

**HOTĂRÂREA NR. 459 /2021**

**privind darea în administrare Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a unor spații din incinta clădirii Spitalului Policlinic Bălan, partea Policlinică, situat în orașul Bălan str. 1 Decembrie 1918 nr. 32, aparținând domeniului public al județului Harghita**

Consiliul Județean Harghita,

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 63564/2021 inițiat de către președintele Borboly Csaba la propunerea Direcției generale patrimoniu, privind darea în administrare Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a unor spații din incinta clădirii Spitalului Policlinic Bălan, partea Policlinică, situat în orașul Bălan str. 1 Decembrie 1918 nr. 32, aparținând domeniului public al județului Harghita; Adresa nr. 60289/16.09.2021 a Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita; Raportul de specialitate nr. 64270/2021 al Direcției juridice și administrației publice și Raportul de specialitate nr. 63489/2021 al Direcției economice;

Luând în considerare avizul favorabil al Comisiei juridice și administrației publice;

În conformitate cu prevederile art. 867 și următoarele din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicat, cu completările și modificările ulterioare, ale art. 108, lit. a) și art. 297-301 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu completările și modificările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 173 alin. (1) lit. c) coroborat cu alin. (4) lit. a), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu completările și modificările ulterioare;

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1.** Se aprobă darea în administrarea Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a unei părți din imobilul Spitalul Policlinic Bălan, aparținând domeniului public al județului Harghita pe o durată de 5 ani, potrivit datelor de identificare din Anexa nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** Se aprobă modelul contractului de administrare, care va fi încheiat între UAT - Județul Harghita și Serviciul Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita, conform Anexei nr. 2. parte integrantă din prezenta.

**Art. 3.** Se aprobă modelul protocolului de predare-primire, care va fi încheiat între UAT - Județul Harghita și Serviciul Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita, conform Anexei nr. 3. parte integrantă din prezenta.

**Art. 4.** Se împuternicește președintele Consiliului Județean Harghita, Borboly Csaba cu semnarea contractului de administrare, încheiat între UAT - Județul Harghita și Serviciul Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita.

**Art. 5.** Cu aducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția generală patrimoniu, precum și Direcția economică sub coordonarea președintelui Borboly Csaba.

**Art. 6.** Hotărârea se comunică de către Direcția juridică și administrație publică - Compartimentul Cancelaria Consiliului Județean Harghita: domnului președinte al Consiliului Județean Harghita dl. Borboly Csaba, domnului vicepreședinte al Consiliului Județean Harghita dl. Barti Tihamér și domnului vicepreședinte al Consiliului Județean Harghita dl. Biró Barna Botond, Direcției economice, Direcției generale patrimoniu din cadrul Consiliului Județean Harghita, Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita, precum și Instituției Prefectului Județului Harghita.

Miercuri, 28 octombrie, 2021

Borboly Csaba  
PREȘEDINTE

CONTRASEMNEAZĂ  
SECRETARUL GENERAL AL JUDEȚULUI

ROMÂNIA  
JUDEȚUL HARGHITA  
CONSILIUL JUDEȚEAN  
Direcția generală patrimoniu  
Nr. 63564 / 1h. 10. 2021

de acord:  
Borboly Csaba  
președinte

#### REFERAT DE APROBARE

**privind darea în administrare Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a unor spații din incinta clădirii Spitalului Policlinic Bălan, partea Policlinică, situat în orașul Bălan str. 1 Decembrie 1918 nr. 32, aparținând domeniului public al județului Harghita**

Prin Hotărârea Guvernului nr. 867/2002 privind trecerea unor imobile din domeniul privat al statului și din administrarea Ministerului Sănătății și Familiei în domeniul public al județelor și în administrarea consiliilor județene respective, Spitalul Policlinic Bălan situat în Orașul Bălan, str. 1 Decembrie 1918, nr. 32, din domeniul privat al statului și din administrarea Ministerului Sănătății și Familiei a fost transferat în domeniul public al Județului Harghita și în administrarea Consiliului Județean Harghita.

În momentul de față partea de Spital din Spitalul Policlinic Bălan este administrată de către Agenția Națională Antidrog, iar partea Policlinică este administrată pe de o parte de către Serviciul de Ambulanță Județean Harghita și pe de altă parte de către Consiliul Județean Harghita. În partea administrată direct de către Consiliul Județean Harghita funcționează câteva cabinete medicale, o parte din spații sunt folosite de către Consiliul Local al Orașului Bălan însă există și câteva spații libere momentan nefolosite.

Prin Adresa nr. 60289/16.09.2021, Serviciul Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita, a solicitat asigurarea unui spațiu în incinta imobilului sus menționat în scopul înființării unui punct sanitar de prim ajutor pentru salvamont. Prin înființarea acestui punct sanitar de prim ajutor pentru salvamont se va asigura un plus de siguranță atât turiștilor care vizitează județul Harghita în cât și locuitorilor Orașului Bălan.

Luând în considerare cele amintite mai sus propunem, aprobarea dării în administrare Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a spațiilor identificate în Anexa nr. 1 din prezenta hotărâre, aflate în incinta clădirii Spitalul Policlinic Bălan, partea Policlinică, situat în orașul Bălan str. 1 Decembrie 1918 nr. 32, aparținând domeniului public al județului Harghita.

Miercurea Ciuc, 13.10.2021

Birta Antal  
director general

Máthé Árpád  
consilier

BUNUL IMOBIL CARE APARTINE DOMENIULUI PUBLIC AL JUDEȚULUI HARGHITA ȘI SE DĂ ÎN ADMINISTRARE SERVICIULUI PUBLIC SALVAMONT.SALVASPEO AL  
CONSILIULUI JUDEȚEAN HARGHITA

Nr. crt.	Codul de clasificare	Denumirea bunului	Elementele de identificare (date de individualizare administrativă și tehnică, descriptive, adresa actuală și vecinătățile)	Anul dobândirii sau, după caz dării în folosință	Valoarea de inventar (la 12. oct. 2021) RON	Situația juridică actuală (acte de proprietate, acte doveditoare: HG, decizii, donații, etc.)
0	1	2	3	4	5	6
1.	1.6.2	Spital Policlinic Bălan partea cu 1 etaj numit „Policlinică” încăperile 2, 3, 4, 5, 6 și 7 din parter, cu spațiile comune aferente, aparținând domeniului public al Județului Harghita	Adresa: str. 1 Decembrie 1918 nr. 32 B. clădire din cărămidă, P+1; acoperiș cu șarpantă; vecinătăți: blocuri de locuit, magazie, garaj, morgă, râul Olt și partea spitalului cu 4 etaj, cu suprafața construită totală ( 2, 3, 4, 5, 6 și 7 ) Sc.tot.= 76 mp	1993	1.79.758,00	Hotărârea Guvernului nr. 867/2002 privind trecerea unor imobile din domeniul privat al statului și din administrarea Ministerului Sănătății și Familiei în domeniul public al județelor și în administrarea consiliilor județene respective; Proprietar: județul Harghita
		Teren aferent	Ta.tot.= 40 mp		2.203,00.	

Miercurea Ciuc, 28.10.2021.

Borboly Csaba  
președinte

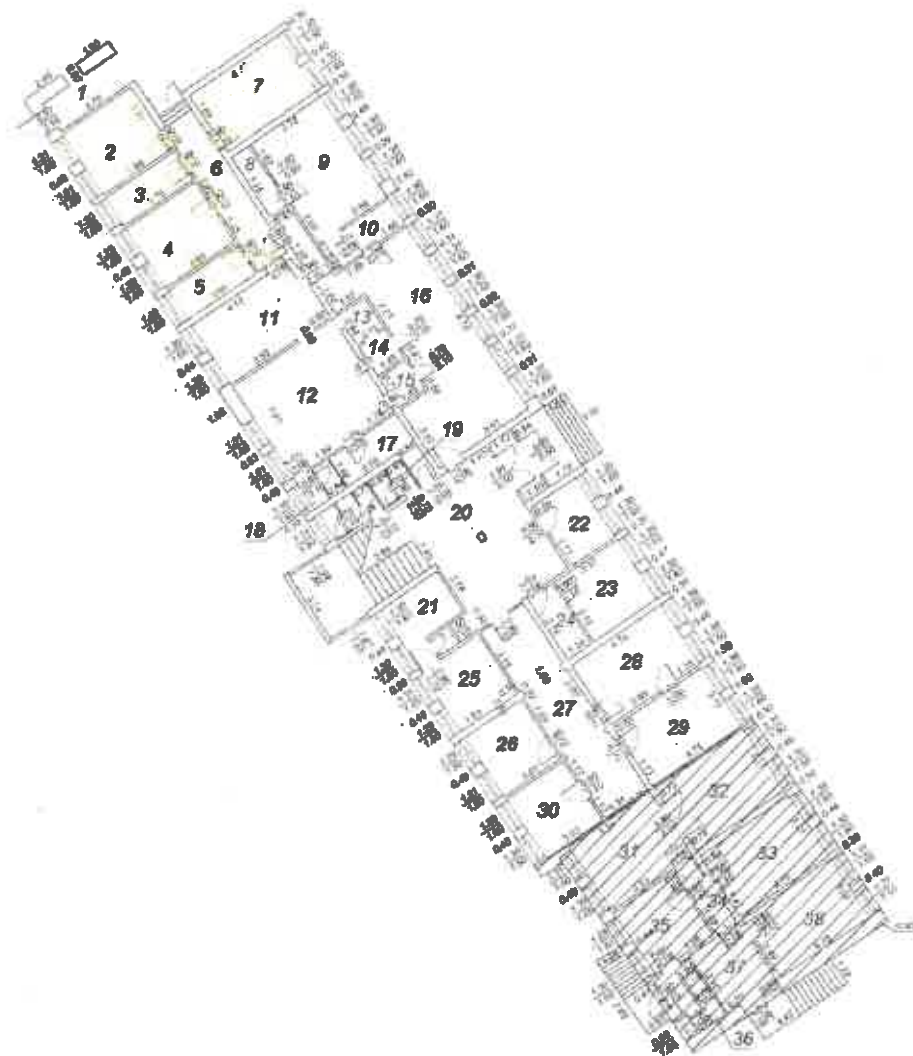
Birta Antal  
director

**RELEVU**  
Folclianca - Bălan  
Purtor

Scara 1 : 200

Județul HARGHITA  
Teritoriul adm. Bălan  
Cod SERUTA: 83464  
Adresa imobilului  
Loc. Bălan, str. 1 Decembrie 1918, nr. 52  
Nr. cadastral al bunului imobil

Numele și prenumele proprietarului  
JUDEȚUL HARGHITA



CONSILIUL JUDEȚEAN HARGHITA  
DIRECȚIA GENERALĂ PATRIMONIU  
Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 2021

SERVICIUL PUBLIC SALVAMONT SALVASPEO  
AL CONSILIULUI JUDEȚEAN HARGHITA  
Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 2021

## MODEL CONTRACT DE ADMINISTRARE

### 1. Părțile contractante:

1.1. Județul Harghita prin Consiliul Județean Harghita, cu sediul în Miercurea-Ciuc, P-ța Libertății, nr. 5, județul Harghita cod poștal 530140, telefon: 0266-207700, fax: 0266-207792, cod fiscal 4245763, cont nr. RO66 TREZ 3512 4510 220X XXXX, deschis la Trezoreria Miercurea-Ciuc, reprezentat de dl. Borboly Csaba președinte, în calitate de proprietar, și

1.2. Serviciul Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita, cu sediul în localitatea Miercurea Ciuc, Piața Libertății, nr. 5, județul Harghita, telefon/fax: 0266-207786/0266-207700, cod fiscal: 15567101, cont de execuție: RO79TREZ35124540220XXXXX deschis la Trezoreria Miercurea Ciuc, reprezentat de dl. Fekete Örs șef serviciu, în calitate de administrator,  
au convenit la încheierea prezentului contract de administrare.

### 2. Obiectul contractului

2.1. Obiectul prezentului contract îl constituie transmiterea dreptului de administrare, în regim de administrare deplină, asupra bunului identificat în Anexa nr. 1 a Hotărârii Consiliului Județean Harghita nr. \_\_\_\_\_ /2021, privind darea în administrare Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a unor spații din incinta clădirii Spitalului Policlinic Bălan, partea Policlinică, situat în orașul Bălan str. 1 Decembrie 1918 nr. 32, aparținând domeniului public al județului Harghita și care constituie Anexa nr. 1 la prezentul contract.

2.2. Administrarea se efectuează cu titlu gratuit fără remunerarea administratorului.

### 3. Scopul contractului

Îl constituie asigurarea locației punctului sanitar de prim ajutor pentru salvamont.

### 4. Durata contractului

Prezentul contract de administrare se încheie pe o durată de 5 ani, începând cu data semnării și înregistrării contractului la sediul proprietarului și cu posibilitatea de a fi reînnoit, la solicitarea părților contractante.

## **5. Baza legală**

Pentru încheierea contractului s-au avut în vedere următoarele acte normative:

- a) Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- b) Legea nr. 287/2009, republicată, privind Codul civil, cu completările și modificările ulterioare;
- c) Legea nr. 10/1995, privind calitatea în construcții;
- d) Hotărârea Consiliului Județean Harghita nr. \_\_\_\_\_/2021;

## **6. Drepturile și obligațiile părților**

### **6. 1. Proprietarul se obligă:**

- a) la predarea pe bază de protocol de predare-primire, cu titlu gratuit și liber de sarcini a imobilului, care face obiectul prezentului contract;
- b) să predea imobilul, respectiv construcțiile în stare în care se află în momentul predării și în condițiile prevăzute în prezentul contract;
- c) să notifice administratorului, în termen de 30 zile, în scris, orice eveniment, împrejurare de natură să aducă atingere drepturilor acestuia dobândit în baza prezentului contract;
- d) să îl garanteze pe administrator de evicțiune totală sau parțială din partea sa ori a terților, precum și de viciile ascunse a imobilului, chiar dacă nu a cunoscut aceste vicii la încheierea contractului;
- e) să nu îl tulbure pe administrator în exercitarea drepturilor din prezentul contract.

### **6. 2. Administratorul se obligă:**

- a) să primească pe bază de protocol de predare-primire, imobilul împreună cu bunurile mobile aflate în dotarea acestuia;
- b) să primească imobilul în starea în care se află la momentul predării;
- c) să nu schimbe destinația imobilului sau unei părți ale imobilului primit în administrare și să nu efectueze modificări interioare sau exterioare, fără acordul prealabil al proprietarului, sub sancțiunea rezilierii prezentului contract;
- d) să anunțe în scris proprietarul despre intenția de a întreprinde măsuri pentru efectuarea oricărei modificări privind lista bunurilor primite, îndeosebi în cazul efectuării și terminării unor investiții (construcții, instalații, etc.) în vederea luării în evidență a acestora sub sancțiunea rezilierii prezentului contract;
- e) să folosească imobilul primit în administrare cu bună credință, purtând răspunderea pentru toate pagubele produse din culpa sa;
- f) să efectueze toate reparațiile ce cad în sarcina sa, pentru ca bunurile să nu se degradeze sub sancțiunea rezilierii prezentului contract;
- g) să urmărească comportarea în timp a construcțiilor și să sesizeze proprietarul la apariția unor fenomene, cauze, împrejurări care ar pune în pericol siguranța construcțiilor;

- h) să asigure resurse materiale și financiare necesare funcționării imobilului în condiții corespunzătoare activității care se vor desfășura în acest imobil sub sancțiunea rezilierii prezentului contract;**
- i) să nu închirieze sau subînchirieze eventualele spații libere nefolosite din imobilul primit în administrare fără acordul proprietarului.**
- j) să încheie contracte sau acte adiționale la contractele încheiate anterior intrării în vigoare prezentului contract, numai cu aprobarea și acordul Consiliului Județean Harghita, sub sancțiunea rezilierii prezentului contract;**
- k) să aibă în vedere la încheierea contractelor, asigurarea exploatării imobilului potrivit specificul acestuia și respectarea prevederii lit. c) din pct. 6. 2. a prezentului contract;**
- l) să țină evidența contabil-financiar a bunului primit în administrare potrivit legislației în vigoare și să prezinte Consiliului Județean Harghita, anual un raport asupra situației gestionării bunurilor, care constituie obiectul prezentului contract;**
- m) să restituie la împlinirea termenului pentru care a primit bunurile, care fac obiectul prezentului contract, în starea în care le-a primit sau cu îmbunătățirile, investițiile, etc. efectuate conform pct. 6.2 lit. d) din prezentul contract;**
- n) să răspundă de organizarea activității de apărare împotriva incendiilor aferent spațiului primit în administrare, precum și a spațiilor de folosință comună conform Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor, cu modificările și completările ulterioare precum și a Ordinului nr. 163/2007 pentru aprobarea Normelor generale de apărare împotriva incendiilor cu modificările ulterioare;**
- o) să încheie contract de asigurare (pentru cutremur, incendii, dezastre naturale, etc.) privind spațiile care fac obiectul prezentului contract, sub sarcina răspunderii pentru pagubele produse ca urmare a evenimentelor neasigurate;**
- p) să achite, dacă este cazul, taxa pe teren și taxa pe imobil conform legislației în vigoare;**
- q) să suporte cheltuielile de funcționare, costul reparațiilor curente și a lucrărilor de intervenție, necesare pentru asigurarea exploatării eficiente a imobilului și pentru creșterea calității serviciilor și actelor medicale desfășurate în imobilele din proprietatea județului Harghita, precum și costurile de întreținere (energie electrică, energie termică, apă, canalizare, salubritate, etc.) a bunului imobil primit în administrare, calculate potrivit cotei-părți de către proprietar sau oricare dintre administratori, fără posibilitatea de a cere restituirea acestor cheltuieli.**

### **6. 3. Drepturile proprietarului**

- a) de a urmări îndeplinirea obligațiilor asumate de către administrator prin prezentul contract;**
- b) de a inspecta bunurile administrate, de a verifica stadiul de realizare a lucrărilor de reparații și de investiții;**
- c) de a pretinde administratorului efectuarea reparațiilor care cad în sarcina acestuia;**
- d) de a cere administratorului să prezinte un raport asupra situației gestionării bunurilor, care constituie obiectul prezentului contract;**
- e) de a pretinde despăgubiri pentru pagubele suferite ca urmare a neîndeplinirii sau îndeplinirii necorespunzătoare a obligațiilor de către administrator;**
- f) de a pretinde administratorului să asigure funcționalitatea imobilului, corespunzător activităților care se desfășoară în aceasta;**



g) de a lua în evidență edificiile construite ulterior, în vederea completării inventarului bunurilor din domeniul public al județului;

h) de a primi imobilul, la expirarea termenului pentru care a fost încheiat contractul, în starea în care l-a predat, consemnat în protocolul de predare-primire, sau cu îmbunătățirile, investițiile, etc. efectuate conform pct. 6.2 lit. d) din prezentul contract.

#### **6. 4. Drepturile administratorului**

a) de a primi în administrare, pe bază de proces-verbal de predare-primire a imobilul, împreună cu bunurile mobile aflate în dotarea acestuia dacă este cazul, cu titlu gratuit și liber de orice sarcini;

b) de a primi imobilul la termenul și în condițiile prevăzute în prezentul contract;

c) de a pretinde proprietarului acordul acestuia în vederea efectuării reparațiilor capitale; necesare pentru funcționarea corespunzătoare activităților desfășurate conform destinației imobilelor;

d) de a administra imobilul în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa;

e) de a nu fi tulburat, de către proprietar, în exercitarea drepturilor dobândite prin prezentul contract.

#### **7. Cesiunea contractului**

Cesiunea în tot sau în parte a contractului este interzisă și atrage rezilierea de drept a prezentului contract printr-o notificare a proprietarului, fără intervenția instanțelor de judecată și fără orice altă formalitate.

#### **8. Răspunderea contractuală**

Pentru nerespectarea totală sau parțială sau pentru executare defectuoasă a vreuneia din clauzele contractuale, partea vinovată se obligă să plătească daune-interese calculate pe baza valorii pagubelor provocate, sau să remedieze defecțiunile provocate din vina sa pe propria cheltuială în cel mai scurt timp posibil.

#### **9. Înțetarea contractului de administrare**

9.1. Contractul de administrare se încetează de drept:

a) în cazul îndeplinirii termenului pentru care s-a încheiat și nici unul din părți nu a solicitat prelungirea acestuia cu cel puțin 30 de zile înainte de împlinirea termenului;

b) în cazul încălcării de către administrator a obligațiilor privind menținerea destinației bunurilor primit în administrare și efectuarea la timp a lucrărilor de întreținere și reparații al bunurilor;

c) în cazul desființării, ca persoană juridică, a administratorului sau a reorganizării acestuia prin afectarea relațiilor funcționale cu proprietarul;

d) în cazul dispariției obiectului administrării;

e) în cazul rezilierii unilaterale a contractului de către proprietar, printr-o notificare transmisă administratorului;

f) în cazurile prevăzute în prezentul contract.

9.2. În toate cazurile, rezilierea se va produce de drept, fără intervenția instanțelor de judecată și fără orice altă formalitate.

9.3. În cazul încetării contractului indiferent de cauzele și împrejurările care au determinat încetarea contractului, la solicitarea proprietarului, administratorul este obligat ca în termen de 3 zile să predea bunurile primite în administrare proprietarului, pe bază de proces verbal de predare - primire, sub sancțiunea plății de daune interese estimate de părți la 1000 lei/fiecare zi de întârziere, până la predarea efectivă a bunurilor.

## **10. Forța majoră**

10.1 Prin forță majoră, în sensul prezentului contract, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, invincibilă și imprevizibilă.

10.2 Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore.

10.3 În ambele cazuri administratorul este obligat să anunțe de urgență proprietarul despre apariția unor fenomene, cauze, împrejurări care ar pune în pericol bunurile proprietarului.

10.4 Forța majoră exonerează la răspundere pe partea care o invocă, în scris, în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră.

## **11. Litigii**

11.1 Orice litigii se încearcă a se soluționa pe cale amiabilă.

11.2 În situația în care părțile nu se pot înțelege, litigiul va fi soluționat de instanțele judecătorești potrivit dreptului comun.

Prezentul contract s-a încheiat la data de \_\_\_\_\_, în două exemplare, câte una pentru fiecare parte contractantă.

**PROPRIETAR**  
Județul Harghita prin  
Consiliul Județean Harghita  
Borboly Csaba

**ADMINISTRATOR**  
Serviciul Public Salvamont Salvaspeo  
al Consiliului Județean Harghita  
Fekete Örs  
șef serviciu

**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
Bicăjanu Vasile  
director executiv

**Viza C.F.P.**  
Nistor Maria Angela  
consilier

\_\_\_\_\_  
**Viza Juridică**  
**Direcția juridică și administrație publică**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
**Direcția generală patrimoniu**  
**Birta Antal**  
**director general**

\_\_\_\_\_  
**Responsabil contract**  
**Máthé Árpád**  
**consilier**

---

**Borboly Csaba**  
**președinte**

**Birta Antal**  
**director general**

CONSILIUL JUDEȚEAN HARGHITA  
Direcția generală patrimoniu  
Borboly Csaba  
președinte

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 2021

APROBAT,  
SERVICIUL PUBLIC SALVAMONT SALVASPEO  
AL CONSILIULUI JUDEȚEAN HARGHITA

Fekete Örs  
șef serviciu

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 2021

**MODEL PROTOCOL**

**Încheiat între Consiliul Județean Harghita  
și Serviciul Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita**

Comisia numită prin Dispoziția nr. \_\_\_\_\_ de către președintele Consiliului Județean Harghita, cu sediul în Municipiul Miercurea Ciuc, Piața Libertății, nr. 5, județul Harghita și

Comisia numită prin Dispoziția nr. \_\_\_\_\_ de către șeful serviciului al Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita, cu sediul în Miercurea-Ciuc, str. Mikó, nr.3, județul Harghita,,

în baza prevederilor Hotărârii Consiliului Județean Harghita nr. \_\_\_\_\_ privind darea în administrare Serviciului Public Salvamont Salvaspeo al Consiliului Județean Harghita a unor spații din incinta clădirii Spitalului Policlinic Bălan, partea Policlinică, situat în orașul Bălan str. 1 Decembrie 1918 nr. 32, aparținând domeniului public al județului Harghita, comisiile au trecut la predarea respectiv primirea spațiilor cuprinse în Anexa nr. 1 a Hotărârii nr. \_\_\_\_\_.

Consiliul Județean Harghita în calitate de autoritate decizională, administratorul bunurilor care aparțin patrimoniului județului Harghita, predă în administrare, bunurile din patrimoniul județului, potrivit datelor de identificare prevăzute în Anexa nr. 1 a Hotărârii nr. \_\_\_\_\_, care face parte integrantă din prezenta conform prevederilor legale.

Predarea, respectiv primirea bunurilor care fac obiectul prezentului protocol s-a făcut prin inventarierea faptică de către membrii comisiilor. Bunurile se află în stare bună de funcționare.

Prezentul protocol intră în vigoare cu data de \_\_\_\_\_.

Protocolul s-a încheiat în 3 exemplare astăzi, \_\_\_\_\_.

**COMISII**

**PREDAT,**

**PRIMIT,**

Borboly Csaba  
președinte

Birta Antal  
director genera.